

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HOÀ BÌNH
TỈNH HOÀ BÌNH**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 14 /2020/DSST

Ngày: 29/7/2020.

V/v *Kiểm tranh chấp hợp đồng tín dụng;*

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HOÀ BÌNH
Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Chủ tọa phiên tòa: Thẩm phán Trần Hữu Ngà.

Hội thẩm nhân dân: Trần Viết Ty, Ngô Thị Như Hoa.

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Bùi Thái Bình.

Với sự tham gia của Kiểm sát viên: Lê Thị Vân.

Mở phiên tòa công khai tại trụ sở Tòa án thành phố ngày 29/7/2020, xử sơ thẩm vụ án dân sự thụ lý số 56/2018/TLST-DS ngày 04/9/2018, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 09/2020/QĐXXST-DS ngày 11/5/2020, giữa các đương sự:

I/ Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam (VietilBank);
Địa chỉ: 108 Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội;

Đại diện theo ủy quyền: Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam Chi nhánh Hòa Bình (VietilBank Hòa Bình); Địa chỉ: 186 Cù Chính Lan, phường Phương Lâm, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

Tham gia tố tụng tại Tòa theo ủy quyền: ông Nguyễn Mạnh Cường - Trưởng phòng bán lẻ VietilBank Hòa Bình): có mặt tại phiên tòa.

II/ Bị đơn: bà Lê Thị Kim Thu, sinh năm 1968; ĐKNKTT: tổ 11 (Tổ 08 hiện nay), phường Phương Lâm, thành phố Hòa Bình; Nơi ở: tổ 3 (Tổ 04 hiện nay), phường Tân Thịnh, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình; Công tác tại Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam chi nhánh tỉnh Hòa Bình:

III/ Người có quyền lợi, Nghĩa vụ liên quan:

1/ Ông Nguyễn Ngọc Long, sinh năm 1969; ĐKNKTT: tổ 11 (Tổ 08 hiện nay), phường Phương Lâm, thành phố Hòa Bình; Nơi ở: tổ 3 (Tổ 04 hiện nay), phường Tân Thịnh, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình: vắng mặt nhưng đã có đơn đề nghị xử vắng mặt

2/ Bà Nguyễn Thị Hòa (Tức Nguyễn Thị Minh Hòa), sinh năm 1957 và chồng là ông Bùi Duy Nhân, sinh năm 1950; HKTT và cư trú: số nhà 385 An Dương Vương, tổ 01, phường Phương Lâm, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình: có mặt tại phiên tòa;

3/ Các con của bà Hòa , ông Nhân là:

- Chị Bùi Thị Thanh Nhung, sinh năm 1981; ĐKNKTT: số 115 Cù Chính Lan, tổ 13 (Nay là tổ 09), phường Phương Lâm, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình. Công tác tại Bảo hiểm xã hội tỉnh Hòa Bình.

- Chị Bùi Thanh Nga, sinh năm 1984; Địa chỉ: Phòng 1604 chung cư 25 Tân Mai, phường Tân Mai, Hoàng Mai, Hà Nội.

Chị Nhung và chị Nga vắng mặt tại phiên tòa, nhưng đã có đơn đề nghị xử vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo đơn khởi kiện và quá trình cung cấp chứng cứ, Nguyên đơn (VietilBank) cho rằng:

{1} Ngày 25/10/2013, theo ủy quyền của chồng là Nguyễn Ngọc Long, bà Lê Thị Kim Thu ký Hợp đồng tín dụng với Ngân hàng TMCP công thương Việt Nam chi nhánh Hòa Bình (Từ đây viết tắt là VietilBank), và được Vietinbank giải ngân cho vay 1.700.000.000 đồng (Một tỷ bảy trăm triệu đồng), thỏa thuận thời hạn trả nợ là 120 tháng; Lãi suất là 11,5%/năm; Việc thanh toán được thực hiện theo kỳ 03/lần (Tổng là 40 kỳ). Cùng với việc ký hợp đồng tín dụng của bà Thu, bà Nguyễn Thị Hòa (Chị gái ruột của ông Nguyễn Ngọc Long) cùng chồng và các con là Bùi Duy Nhân, Bùi Thanh Nga, Bùi Thị Thanh Nhung đã ký hợp đồng thế chấp, dùng tài sản là Quyền sử dụng đất, nhà ở, các tài sản gắn liền với đất thuộc thửa số 26 tờ bản đồ 21 tại tổ 01, phường Phương Lâm, thành phố Hòa Bình, để đảm bảo cho khoản vay.

Quá trình thực hiện hợp đồng gia đình Lê Thị Kim Thu vi phạm nghiêm trọng nghĩa vụ trả nợ (Mới trả được 152 triệu đồng gốc). Tính đến ngày 13/3/2019, dư nợ gốc còn 1.548.935.364 đồng, dư nợ lãi còn 544.336.622 đồng. Ngân hàng đã thông báo, nhắc nhở vi phạm tới bà Thu và gia đình bà Hòa để khắc phục, nhưng bà Thu và gia đình bà Hòa không khắc phục.

VietilBank yêu cầu Tòa buộc bên vay phải thanh toán toàn bộ nợ gốc và nợ lãi phát sinh theo đúng thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng. Nếu bên vay không trả được nợ thì yêu cầu Tòa tuyên ngân hàng có quyền phát mại hoặc yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự phát mại tài sản thế chấp để thu hồi nợ.

{2} Quá trình tham gia tố tụng, cung cấp chứng cứ, bà Lê Thị Kim Thu, ông Nguyễn Ngọc Long, gia đình bà Nguyễn Thị Hòa xác nhận toàn bộ nội dung nguyên đơn đề nêu như trên là chính xác, không khiêu nại. Yêu cầu VietilBank gia hạn thời hạn trả nợ để giảm bớt khó khăn.

{3} Tại phiên tòa sơ thẩm, các đương sự giữ nguyên quan điểm đã nêu ở trên.

Đại diện Viện Kiểm sát cho rằng Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là Bùi Thị Thanh Nhung, Bùi Thanh Nga vắng mặt tại phiên tòa nhưng đã có đơn đề nghị xử vắng mặt, nên đề nghị Tòa xét xử vắng mặt những người này. Về nội dung, đại diện Viện Kiểm sát đề nghị Tòa chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn, buộc bà Lê Thị Kim Thu và ông Nguyễn Ngọc Long liên đới chịu

trách nhiệm trả toàn bộ nợ gốc, nợ lãi cho VietilBank (Do ông Long, bà Thu đã ly hôn, theo Quyết định số 31/2017/QĐST ngày 27/02/2017 của TAND thành phố Hòa Bình). Trường hợp bà Thu, ông Long không trả được nợ thì VietilBank có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự phát mại tài sản gia đình bà Nguyễn Thị Hòa đã thế chấp để bảo đảm cho nghĩa vụ đúng theo thỏa thuận đã ghi trong hợp đồng thế chấp tài sản.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

{4} Trên cơ sở các tài liệu, chứng cứ đã thu thập được, thấy có đủ cơ sở để xác định Ngày 25/10/2013, theo ủy quyền của chồng là Nguyễn Ngọc Long, bà Lê Thị Kim Thu ký Hợp đồng tín dụng số 0001731/2013/HĐTD/NHCT250 với Ngân hàng TMCP công thương Việt Nam chi nhánh Hòa Bình (VIETINBANK HÒA BÌNH), theo đó được Vietinbank giải ngân cho vay 1.700.000.000 đồng (Một tỷ bảy trăm triệu đồng), thỏa thuận thời hạn trả nợ 120 tháng; Lãi suất 11,5%/năm. Theo thỏa thuận thì việc thanh toán được thực hiện theo kỳ 03/lần (Tổng là 40 kỳ).

Để đảm bảo khoản này, bà Nguyễn Thị Hòa Chị gái ruột ông Nguyễn Ngọc Long) cùng chồng và các con là Bùi Duy Nhân, Bùi Thanh Nga, Bùi Thị Thanh Nhung ký hợp đồng thế chấp số 13/HĐTC/250019-313 ngày 25/10/2013 (Từ đây viết tắt là hợp đồng thế chấp số 13), theo đó gia đình bà Hòa dùng tài sản là Quyền sử dụng đất, nhà ở và tài sản gắn liền với thửa đất số 26 tờ bản đồ 21 tại tổ 01, phường Phương Lâm, thành phố Hòa Bình (Đã được UBND tỉnh Hòa Bình cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số R 994208, vào sổ cấp Giấy chứng nhận số 00614QSDĐ/QĐ ngày 27/12/2001).

Quá trình thực hiện hợp đồng, bà Lê Thị Kim Thu vi phạm nghiêm trọng nghĩa vụ trả nợ (Mới trả được 152 triệu đồng gốc). Thời điểm vi phạm nghĩa vụ trả nợ cả gốc và lãi là ngày 16/4/2016.

Tại phiên tòa, đại diện VietilBank tự nguyện chỉ yêu cầu bên có nghĩa vụ thanh toán toàn bộ tiền gốc, tiền lãi trong hạn và tiền lãi phạt trậm trả nợ gốc; Không yêu cầu chịu lãi trậm trả lãi. Tính đến ngày xét xử sơ thẩm (29/7/2020), tổng dư nợ là 2.367.472.477 đồng (Trong đó nợ gốc là 1.548.935.364 đồng; Nợ lãi trong hạn là 791.792.570 đồng; Nợ lãi quá hạn là 26.744.543 đồng).

Khi bà Thu vi phạm nghĩa vụ, Ngân hàng đã thông báo và nhắc nhở yêu cầu gia đình bà Thu trả nợ, nhưng bên vay vẫn vi phạm. Ngân hàng đã thông báo việc vi phạm nghĩa vụ trả nợ của bên vay cho bên thế chấp, nhưng bên vay và bên thế chấp không khắc phục. Do đó, VietilBank khởi kiện, yêu cầu Tòa buộc bên vay phải thanh toán toàn bộ nợ gốc và nợ lãi phát sinh (Lãi trong hạn và lãi phạt quá hạn = 150% lãi suất trong hạn) theo đúng thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng là có căn cứ, cần chấp nhận.

Xét: Ông Nguyễn Ngọc Long ký Giấy ủy quyền vay vốn, đã được phòng Công chứng số I ký công chứng (Số 8213 quyền 02/2013TP/CC/SCC/HĐGD ngày 25/10/2013) để ủy quyền cho vợ là bà Lê Thị Kim Thu ký hợp đồng tín dụng với ngân hàng. Do đó đây là khoản nợ chung của vợ chồng, nên mặc dù

ngày 27/02/2017 ông Long, bà Thu đã ly hôn nhưng hai người vẫn phải liên đới chịu trách nhiệm trả nợ cho VietilBank.

Xét: Bà Nguyễn Thị Hòa Chị gái ruột ông Nguyễn Ngọc Long) cùng chồng và các con là Bùi Duy Nhân, Bùi Thanh Nga, Bùi Thị Thanh Nhung ký hợp đồng thế chấp số 13, theo đó gia đình bà Hòa dùng tài sản là Toàn bộ quyền sử dụng thửa đất số 26 tờ bản đồ 21 tại tổ 01, phường Phương Lâm, thành phố Hòa Bình (Đã được UBND tỉnh Hòa Bình cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số R 994208, vào sổ cấp Giấy chứng nhận số 00614QSDD/QĐ ngày 27/12/2001) và toàn bộ nhà ở, tài sản khác gắn liền với thửa đất này để bảo đảm cho khoản vay của bà Lê Thị Kim Thu, ông Nguyễn Ngọc Long. Hợp đồng này đã được Phòng Công chứng số I Hòa Bình công chứng và được đăng ký gia dịch bảo đảm tại cơ quan nhà nước có thẩm quyền, theo quy định chung của pháp luật. Do đó việc VietilBank yêu cầu nếu bên vay không trả được nợ thì VietilBank có quyền phát mại hoặc yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự phát mại tài sản thế chấp để thu hồi nợ là có căn cứ, được chấp nhận.

Tại Tòa, bà Lê Thị Kim Thu cho rằng khi ký hợp đồng thế chấp tài sản số 13, đất, nhà và tài sản trên đất của gia đình bà Nguyễn Thị Hòa vẫn đang được thế chấp để bảo đảm cho một khoản vay khác của Công ty Nam Long, nhưng không ghi vào hợp đồng thế chấp số 13 nêu trên để mọi người biết là vi phạm. Tuy nhiên trên cơ sở tài liệu, chứng cứ đã thu thập được có đủ cơ sở kết luận trước khi ký hợp đồng thế chấp số 13, VietilBank đã giải chấp đối với hợp đồng thế chấp gia đình bà Hòa đã ký trước đó để đảm bảo khoản vay của Công ty Nam Long. Việc làm này của VietilBank là phù hợp pháp luật.

{5} Bà Lê Thị Kim Thu và ông Nguyễn Ngọc Long phải chịu án phí dân sự sơ thẩm, theo quy định của pháp luật.

Bởi vậy;

QUYẾT ĐỊNH:

{13} Căn cứ điểm b khoản 2 điều 227, điều 228 Bộ Luật tố tụng dân sự; Các điều 317, 318, 319, 320, 321, 323, 463, 466, 470, 468 của Bộ luật dân sự; điều 91 luật các tổ chức tín dụng; điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy Ban thường vụ Quốc hội, quy định về án phí, lệ phí Tòa án, nay tuyên xử như sau:

1. Tính đến ngày 29/7/2020, Bà Lê Thị Kim Thu và ông Nguyễn Ngọc Long phải trả cho VietilBank - Đại diện theo ủy quyền là VietilBank chi nhánh Hòa Bình tổng cộng 2.367.472.477 đồng (Trong đó nợ gốc là 1.548.935.364 đồng; Nợ lãi trong hạn là 791.792.570 đồng; Nợ lãi quá hạn trả nợ gốc là 26.744.543 đồng). Trong đó phân nghĩa vụ trả nợ của từng người như sau:

1.1. Bà Lê Thị Kim Thu phải trả: 1.183.736.238 đồng (Một tỷ một trăm tám mươi ba triệu bảy trăm ba mươi sáu nghìn hai trăm ba mươi tám đồng), trong đó:

- Nợ gốc là 774.467.682 đồng;
- Nợ lãi là 409.268.556 đồng;

1.2. Ông Nguyễn Ngọc Long phải trả: 1.183.736.238 đồng (Một tỷ một trăm tám mươi ba triệu bảy trăm ba mươi sáu nghìn hai trăm ba mươi tám đồng), trong đó:

- Nợ gốc là 774.467.682 đồng;
- Nợ lãi là 409.268.556 đồng;

2. Nếu bà Lê Thị Kim Thu, ông Nguyễn Ngọc Long không trả được nợ như đã tuyên thì VietilBank – Đại diện theo ủy quyền là VietilBank chi nhánh Hòa Bình có quyền yêu cầu Cơ quan thi hành án dân sự phát mại tài sản gia đình bà Nguyễn Thị Hòa (Tức Nguyễn Thị Minh Hòa), ông Bùi Duy Nhân, bà Bùi Thị Thanh Nhung, bà Bùi Thanh Nga) đã dùng để bảo đảm cho khoản vay trên của bà Thu, ông Long, theo Hợp đồng thế chấp số 13/HĐTC/250019-313 ngày 25/10/2013 mà gia đình bà Hòa đã ký với VietilBank, để thu hồi công nợ.

3. Số nợ còn thiếu của VietilBank sau khi thi hành xong nghĩa vụ bảo đảm theo hợp đồng thế chấp đã ký giữa VietilBank với gia đình bà Nguyễn Thị Hòa, ông Bùi Duy Nhân, bà Bùi Thị Thanh Nhung, bà Bùi Thanh Nga thì bà Lê Thị Kim Thu, ông Nguyễn Ngọc Long có nghĩa vụ trả nốt cho VietilBank, tương ứng với phần nghĩa vụ của mình.

4. Trường hợp giá trị tài sản phát mại còn thừa so với nghĩa vụ bảo đảm tại thời điểm thu hồi nợ thì số tiền thừa phải trả lại cho gia đình bà Nguyễn Thị Hòa (Tức Nguyễn Thị Minh Hòa), ông Bùi Duy Nhân, bà Bùi Thị Thanh Nhung, bà Bùi Thanh Nga.

5. Kể từ ngày VietilBank có đơn yêu cầu thi hành án hợp pháp và bên có nghĩa vụ chưa trả được nợ thì phải tiếp tục chịu tiền lãi đối với khoản nợ gốc, kể từ ngày 29/7/2020 cho đến khi thanh toán hết nợ, theo mức lãi suất đã thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng.

6. Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

7. Bà Lê Thị Kim Thu phải chịu 39.674.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm;
Ông Nguyễn Ngọc Long phải chịu 39.674.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm.
VietilBank- Đại diện theo ủy quyền là VietilBank chi nhánh Hòa Bình được trả lại toàn bộ 35.880.000 đồng (Ba mươi lăm triệu tám trăm tám mươi nghìn đồng) tạm ứng án phí đã nộp tại Chi Cục thi hành án dân sự thành phố Hòa Bình, theo biên lai thu tiền số 0005366 ngày 31/8/2018.

Các đương sự được quyền kháng cáo phúc thẩm trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Đương sự vắng mặt được kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận kết quả xét xử.

Án xử công khai sơ thẩm.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hòa Bình
- VKSND thành phố Hòa Bình;
- CCThi hành án DS thành phố;
- UBND phường Chăm Mát;
- Các đương sự;
- Lưu HS + VT.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Chủ tọa phiên tòa